



COLORI

IT

La collezione Colori, dedicata ad una selezione di lavabi e vasi, prevede quattro finiture satinatate dai toni tenui bianco, azzurro, grigio e verde e una finitura nero lucido. L'introduzione delle nuove colorazioni è stata abbinata agli 8 lavabi in appoggio/semincasso della famiglia Green Lux e alle due coppie di vasi sospesi e terra della collezione Sfera. I lavabi sono disponibili nelle dimensioni: 75, 65, 60, 50, 40 cm nella versione tutto bacino e 65, 60, 42 cm nella versione con piano rubinetteria. In abbinamento i vasi Sfera 54 sospesi con wc Newflush e gli Sfera 52 terra, tutti completi del sedile nella medesima finitura e colore. I nuovi colori possono essere combinati liberamente lasciando ampio spazio alla creatività e ai propri gusti.

EN

The Colours collection, available on a selection of washbasins and WCs, is made up of 4 satin finishes in pastel shades of white, blue, green and grey and a black gloss finish. The new satin colours are available for 8 Green Lux sit-on/semi-inset washbasins and for Sfera wall-hung and floorstanding WC and bidet. Washbasins are available in different sizes: 75, 65, 60, 50 and 40 cm with a larger bowl (no ledge, only bowl) and 65, 60, 42 cm with a ledge for taps. Sfera 54 Wall-hung New Flush WC and Sfera 52 back to wall WC with toilet seat are available with the same finish and colour. The new colours can be combined to suit the taste and the creativity of the end user.

DE

Die Farbkollektion,, die speziell für eine Auswahl von Waschtischen und WCs/Bidets zur Verfügung steht, beinhaltet vier matte Ausführungen in zarten Tönen von Weiß, Hellblau, Grau und Grün, sowie eine Ausführung in glänzendem Schwarz. Die Einführung der neuen Farben wird in Verbindung mit 8 Waschtischen für den Aufsatz oder Halbeinbau der Familie Green Lux und zwei WC-Bidet-Duos für den stehenden oder hängenden Einbau der Kollektion Sfera angeboten. Die Waschtische sind in den Abmessungen 75, 65, 60, 50 und 40 cm für die Version ohne Armaturen und in den Abmessungen 65, 60 und 42 cm in den Versionen mit Armaturen erhältlich. In Verbindung damit die hängend montierten WCs und Bidets Sfera 54 mit der Newflush WC-Spülung und die bodenmontierten WCs und Bidets Sfera 52, alle komplett mit Sitz in gleicher Ausführung und Farbe. Die neuen Farben können frei kombiniert werden und bieten breiten Raum für die Kreativität und den individuellen Geschmack.

FR

La collection couleurs dédiée à une sélection de lavabos et cuvette WC prévoit 4 finitions satinées aux tonalités de blanc, bleu, gris et vert et finition noire. L'introduction de nouvelles couleurs a été coordonnées aux 8 lavabos à poser/semi-encastrés de la famille Green Lux et aux deux couples de cuvettes au sol et suspendues de la collection SFERA. Les lavabos sont disponibles dans les dimensions : 75,65,60,50, 40cm dans la version grande vasque et 65, 60, 42 cm avec plan robinetterie. En complément les cuvettes WC SFERA 54 suspendues avec évacuation Newflush et le SFERA 52 au sol, abattants de couleurs. Les nouvelles couleurs peuvent permettre de laisser un libre choix à la créativité et à la personnalisation.

ES

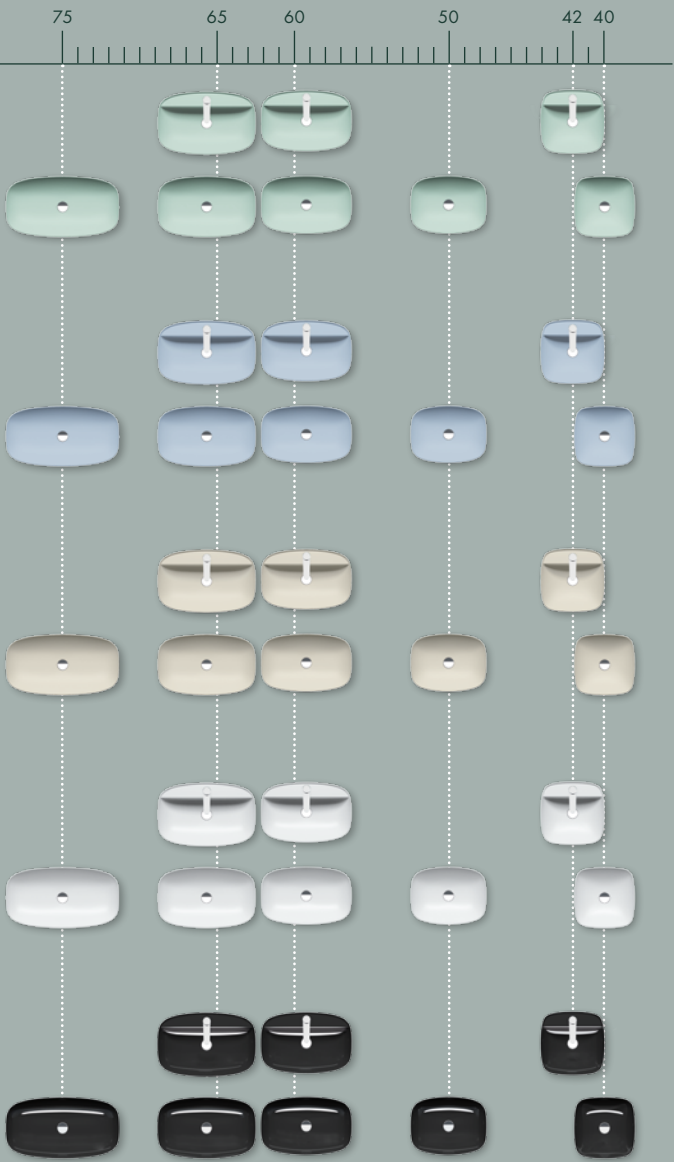
La colección Colori, dedicada a una selección de lavabos e inodoros, prevee cuatro acabados satinados con tonos tenues blanco, azul, gris y verde y un acabado de negro brillo. La introducción de los nuevos colores está relacionada con 8 lavabos de sobre encimera/semi encastrado de la familia Green Lux y a dos parejas de inodoros suspendidos y a suelo de la colección Sfera. Los lavabos son disponibles en las dimensiones 75,65,60,50,40 cm en la versión de todo seno y de 65, 60 y 42 en la versión con encimera frontal para grifería. En conjunto al inodoro Sfera 54, suspendido con sistema de descarga New Flush y al Sfera 52 de apoyo a suelo; todas las tapas con el mismo tipo de acabado y color. Los nuevos colores pueden ser combianados libremente dejando un amplio espacio a la creatividad y al gusto personalizado.

LT

Цветная коллекция посвящена выбору раковин и унитазов, предусматривает четыре матовые отделки белую, голубую, серую и зеленую и одну отделку блестящую черную. Внедрение новых коллекций было совмещено с 8 настольными/полувтроденными раковинами семьи Грин Люкс и с двумя парами подвесных и напольных унитазов коллекции Сфера. Раковины имеются в размерах : : 75, 65, 60, 50, 40 см в версии только чаша и 65, 60 и 42 см в версии с поверхностью для крана. Подвесные унитазы Сфера 54 с Newflush и напольный унитаз Сфера 52 имеют крышки той же отделки и цвета. Новые цвета можно свободно комбинировать согласно собственным творческим наклонностям и вкусу.

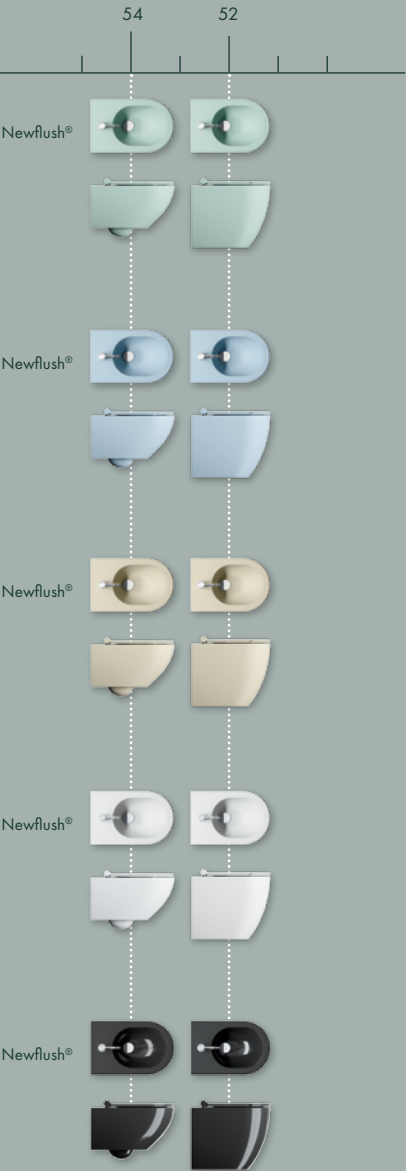
40

lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



20

wc-bidet | wc-bidet
wc-bidet | wc-bidet wc-bidé
Унитазы-Биде



2

installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции





Green Lux 65
Wc Newflush | Bidet 54

COLORI



Green Lux 65

COLORI



Green Lux 60

COLORI

65x42 cm

cod. 165GRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.165GRLXVS cod.165GRLXAS cod.165GRLXGS



specifications

Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.165GRLXNE

60x40 cm

cod. 160GRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.160GRLXVS cod.160GRLXAS cod.160GRLXGS



specifications

Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.160GRLXNE

42x42 cm

cod. 142GRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.142GRLXVS cod.142GRLXAS cod.142GRLXGS



specifications

Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.142GRLXNE



© CATALANO
2016

Green Lux 42

COLORI

COLORI



Green Lux 75
Wc Newflush | Bidet 54



Green Lux 65



Green Lux 40

COLORI

75x40 cm

cod. 175AGRLXBM



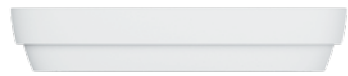
Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.175AGRLXVS cod.175AGRLXAS cod.175AGRLXGS



specifications



Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.175AGRLXNE

50x38 cm

cod. 150AGRLXBM



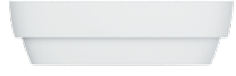
Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.150AGRLXVS cod.150AGRLXAS cod.150AGRLXGS



specifications



Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.150AGRLXNE

65x40 cm

cod. 165AGRLXBM



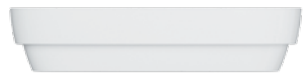
Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.165AGRLXVS cod.165AGRLXAS cod.165AGRLXGS



specifications



Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.165AGRLXNE

40x40 cm

cod. 140AGRLXBM



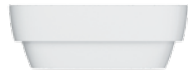
Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.140AGRLXVS cod.140AGRLXAS cod.140AGRLXGS



specifications



Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.140AGRLXNE

60x38 cm

cod. 160AGRLXBM



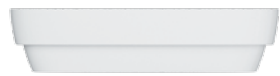
Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.160AGRLXVS cod.160AGRLXAS cod.160AGRLXGS



specifications



Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.160AGRLXNE

COLORI

UNICITÀ



Il centro ricerca di Catalano ha sviluppato internamente le nuove colorazioni proposte, mettendo a punto delle tinte esclusive, differenziandosi ancora una volta dall’offerta standard globale di fornitori esterni comuni a tutti.

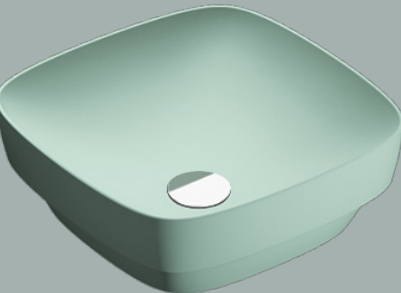
Catalano R&D have developed these new colours in-house, so they are exclusive and different from others available in the market provided by external suppliers.

Das Catalano-Forschungszentrum hat die neu angebotenen Farben vollständig entwickelt und exklusive Farbtöne ausgearbeitet. So hebt sich Catalano erneut vom weltweiten Standardangebot externer Anbieter ab, das bei allen gleich ist.

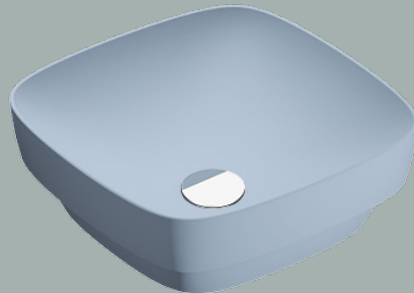
Le centre de recherche et développement a développé la nouvelle offre de couleurs, mettant au point des couleurs exclusives, se différenciant des offres standards et globales des fournisseurs communs à tous.

El centro de investigación de CATALANO (I+D) ha desarrollado internamente los nuevos colores propuestos, seleccionando los colores exclusivos, diferenciándose aún más de la oferta standar global de otros fabricantes de cerámica sanitaria.

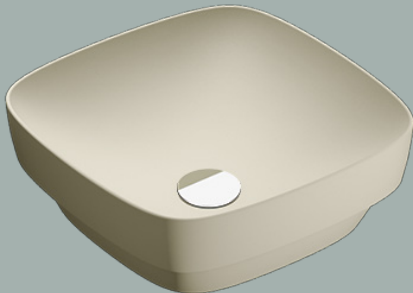
Лаборатория компании Catalano самостоятельно разрабатывает новые краски в эксклюзивных оттенках, ещё раз выделяясь из стандартного глобального предложения внешних поставщиков, общих для всех.



Verde Satinato



Azzurro Satinato



Grigio Satinato

1250°



A garanzia della qualità Catalano, anche i prodotti colorati sono ottenuti tramite una monocottura ad alta temperatura - 1250° - conferendo loro le stesse proprietà di resistenza e durata della finitura Cataglaze® lucida.

To guarantee Catalano’s signature quality, the coloured products go through a single firing at high temperature - 1250 °- which gives them the same strength and durability properties of the Cataglaze gloss finish.

Um die Catalano-Qualität zu gewährleisten, werden auch die farbigen Produkte in einem Einmalbrandverfahren (Monocottura) bei hoher Temperatur - 1250° - hergestellt, das ihnen die selbe Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit verleiht, wie der glänzenden Cataglaze®-Emaillierung.

Pour garantir une qualité CATALNO, ces produits colorés sont obtenus par une monocuisson réalisée à haute température 1250° , donnât les mêmes propriétés de résistances et de longévités que la finition CATAGLAZE brillante.

La garantía de la calidad de CATALANO, también sobre los productos de color es obtenida por medio de una monococción de alta temeperatura -1250 ° - confiriendo las mismas propiedades de resistencia y duración del acabado CATAGLAZE brillo.

Гарантией качества Catalano, также являются изделия, окрашенные по методу одинарного обжига на высоких температурах - 1250° - наделяя их прочностью и долговечностью лакированной отделки Cataglaze®.



Bianco Satinato



Nero Lucido

5% HCl + H₂O



La resistenza agli agenti chimici è testata tramite immersione in una prima soluzione di 5% di acido cloridrico, dopodichè in una seconda soluzione di 5% di idrossido di sodio.

The test the resistance against chemical agents, the glazed satin products are dipped in hydrochloric acid 5% solution and then in a sodium hydroxide 5% aqueous solution.

Um die Widerstandsfähigkeit der emaillierten Produkte gegen Chemikalien zu testen, werden diese zunächst in eine Lösung mit 5% Salzsäure getaucht, und dann in wässrige Lösung mit einem Natriumhydroxidgehalt von 5%.

La résistance aux agents chimiques des produits émaillés est effectuée par immersion dans une solution contenant 5% d’acide chloridrique et une solution aqueuse contenant 5% d’hydroxyde de sodium.

Despues de verificar la resistencia a los cambios termicos, los productos de color de CATALANO están preparados por un proceso de tres ciclos continuos de cambio termico progresivo con diferencias entre 110º y 180º.

Химическая стойкость эмалированных изделий проверяется путем их погружения сначала в 5%-й раствор хлористоводородной кислоты, а потом в водный раствор 5%-м раствора гидроксида натрия.

110°-180°



Processi di shock termici progressivi, con escursioni fino a 110°-180°, conferiscono ai prodotti una maggiore resistenza.

Three continuous cycles of progressive thermal shock, with temperature ranging from 110° to 180° give the products a better resistance.

Verfahren mit progressiven Temperaturschocks, mit Ausschlägen bis zu 110°-180°, verleihen den Produkten eine höhere Widerstandsfähigkeit.

Procédé de test aux chocs thermiques progressifs, entre 110° et 180°, donne au produit une résistance majeure.

Proceso de shock termico progresivo, con variaciones hasta 110 180, caracterizan la mayor resistencia del producto.

Процессы прогрессивного теплового шока с колебаниями температуры 110° -180° придают изделиям большую устойчивость к различным воздействиям.

PULIBILITÀ



Lo speciale smalto satinato permette di mantenere invariato l’elevato standard di pulibilità e massima igiene.

The glaze developed by Catalano makes the satin finish easy to clean to guarantee maximum hygiene.

Die von unserer Firma entwickelte Emaillierung erlaubt es auch bei matten Ausführungen den hohen Standard für die Reinigungsfreundlichkeit beizubehalten.

L’émail utilisé par notre société , permet de garantir même pour les couleurs satinés, une grande facilité de nettoyage pour une hygiène parfaite.

El esmalte desarrolado por la fábrica, permite también a los acabados satinados de mantener invariado elevado coeficiente de sostenibilidad y maxima higiene.

Эмаль, разработанная компанией, позволяет даже сатинированной покраске сохранить высокие стандарты лёгкой очистки и максимальной гигиены.

COLORI

54x35 cm

Wc *newflush*[®]
cod. 1VSF54RBM

Bidet
cod. 1BSF54BM



cod. 5SCSTPBM Soft Close Plus*



specifications



specifications

Satinati / Satin / Matt /
Satinés / Satinado / Матовые

cod. 5SCSTPVS
Soft Close Plus



cod. 1VSF54RVS
newflush[®]

cod. 5SCSTPAS
Soft Close Plus



cod. 1VSF54RAS
newflush[®]

cod. 5SCSTPGS
Soft Close Plus



cod. 1VSF54RGS
newflush[®]

Lucidi / Gloss / Glänzend /
Brillants / Brillo / Блестящие

cod. 5SCSTPNNE
Soft Close Plus



cod. 1VSF54RNE
newflush[®]



cod. 1BSF54VS



cod. 1BSF54AS



cod. 1BSF54GS



cod. 1BSF54NE



Sfera
Wc | Bidet 52

52x35 cm

Wc
cod. 1VPC52BM

Bidet
cod. 1BIC52BM



cod. 5SCSTPBM Soft Close Plus*



specifications



specifications

Satinati / Satin / Matt /
Satinés / Satinado / Матовые

Lucidi / Gloss / Glänzend /
Brillants / Brillo / Блестящие

cod. 5SCSTPVS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPAS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPGS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPNNE
Soft Close Plus



cod. 1VPC52VS

cod. 1VPC52AS

cod. 1VPC52GS

cod. 1VPC52NE



cod. 1BIC52VS

cod. 1BIC52AS

cod. 1BIC52GS

cod. 1BIC52NE

Colori WC-Bidet

Combinazioni

I nuovi colori possono essere combinati liberamente lasciando ampio spazio alla creatività del progettista o dell'utente finale che potrà ideare l'ambiente bagno secondo i propri gusti e desideri. È possibile abbinare lavabi e vasi in finiture diverse, o diversificare il colore del wc dal sedile per una versione bicolore anche tra finiture lucide e opache.

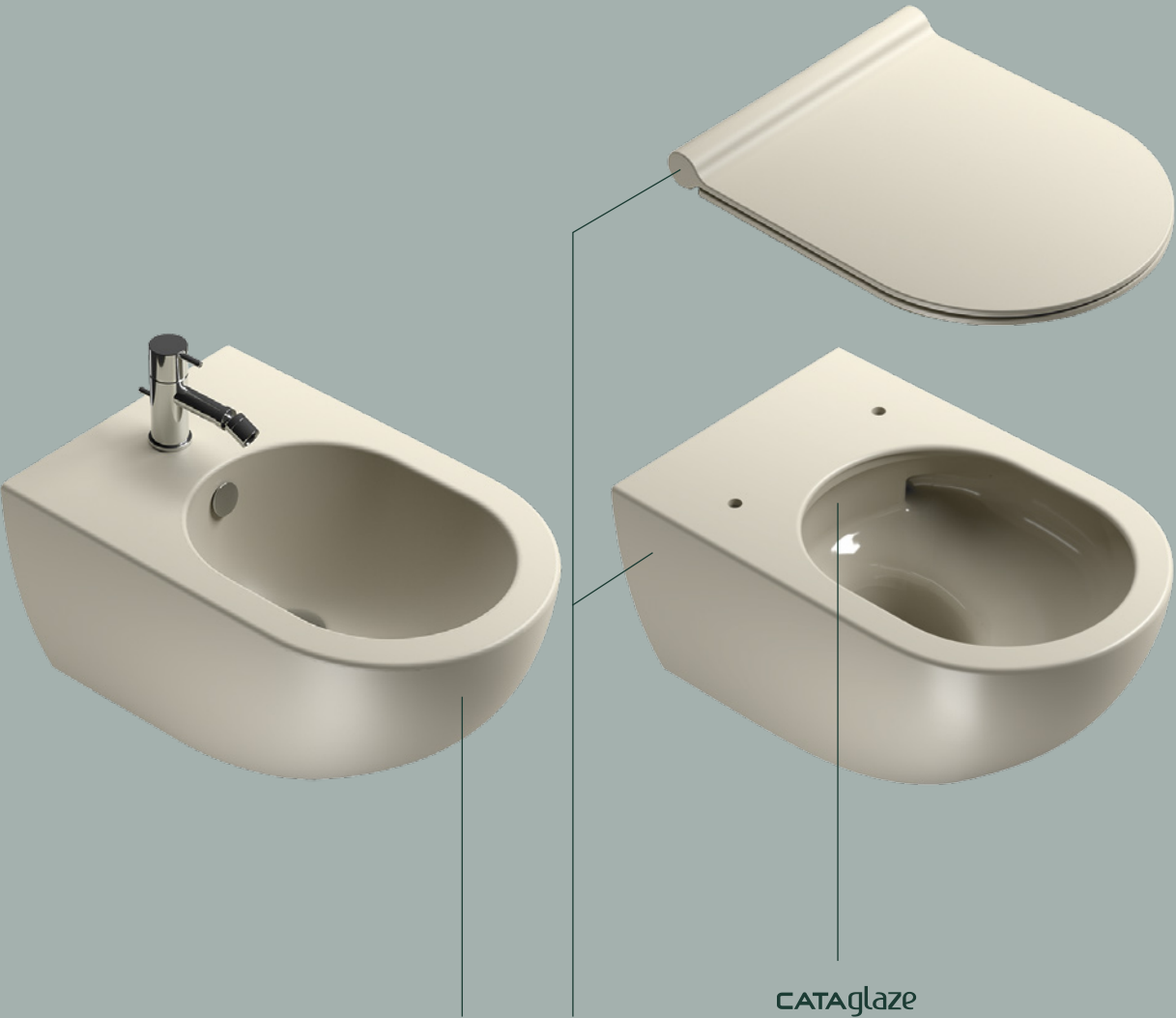
The new colours can be combined to suit the taste and needs of the end user and the creativity of designers. Washbasins and toilets with different finishes can be mixed and matched to create a unique look. A two-tone WC can be achieved by choosing a different colour for the pan and the toilet seat, and even by combining gloss against matt finish.

Die neuen Farben können frei kombiniert werden und lassen der Kreativität des Planers oder des Endnutzers breiten Raum, der das Bad nach seinem eigenen Geschmack und seinen eigenen Wünschen gestalten kann. Es ist auch möglich, Waschtische und WCs/Bidets mit unterschiedlichen Verarbeitungen zu kombinieren, oder mit unterschiedlichen Farben für WC und Sitz eine zweifarbige Version zu erzeugen, auch in einer Kombination von glänzenden und matten Oberflächen.

Les nouvelles couleurs peuvent être coordonnées librement laissant un large espace à la créativité et donner à la salle de bains cette touche personnelle indispensable. Il est possible de mélanger les lavabos et les cuvettes de différentes couleurs et finitions ou les cuvettes et leurs abattants pour des mélanges entre les couleurs et les finitions.

Los nuevos colores pueden ser combinados libremente dejando un amplio espacio a la creatividad del proyectista o del cliente final, que puede diseñar el baño según sus propios gustos y deseos. Es posible combinar lavabo y wc en acabados diferentes o diversificando e lcolor de lwc y de la tapa para realizar una versión bicolor incluso con acabados brillo y mate.

Новые краски можно свободно смешивать, оставляя достаточно места для творчества дизайнера или конечного пользователя, который может создать ванную комнату по своему вкусу и желанию. Возможно совмещение раковины и унитаза с разной отделкой или унитаза и сиденья разного цвета, создавая двухцветную версию из лакированной и матовой отделки.



SATINATO LUCIDO

I Wc colorati verde, azzurro, grigio e bianco presentano la finitura esterna satinata ed interna Cataglaze® lucido che garantisce la massima efficacia di pulizia ed igiene delle superfici. I bidet invece mantengono la satinatura sull'intera superficie del sanitario.

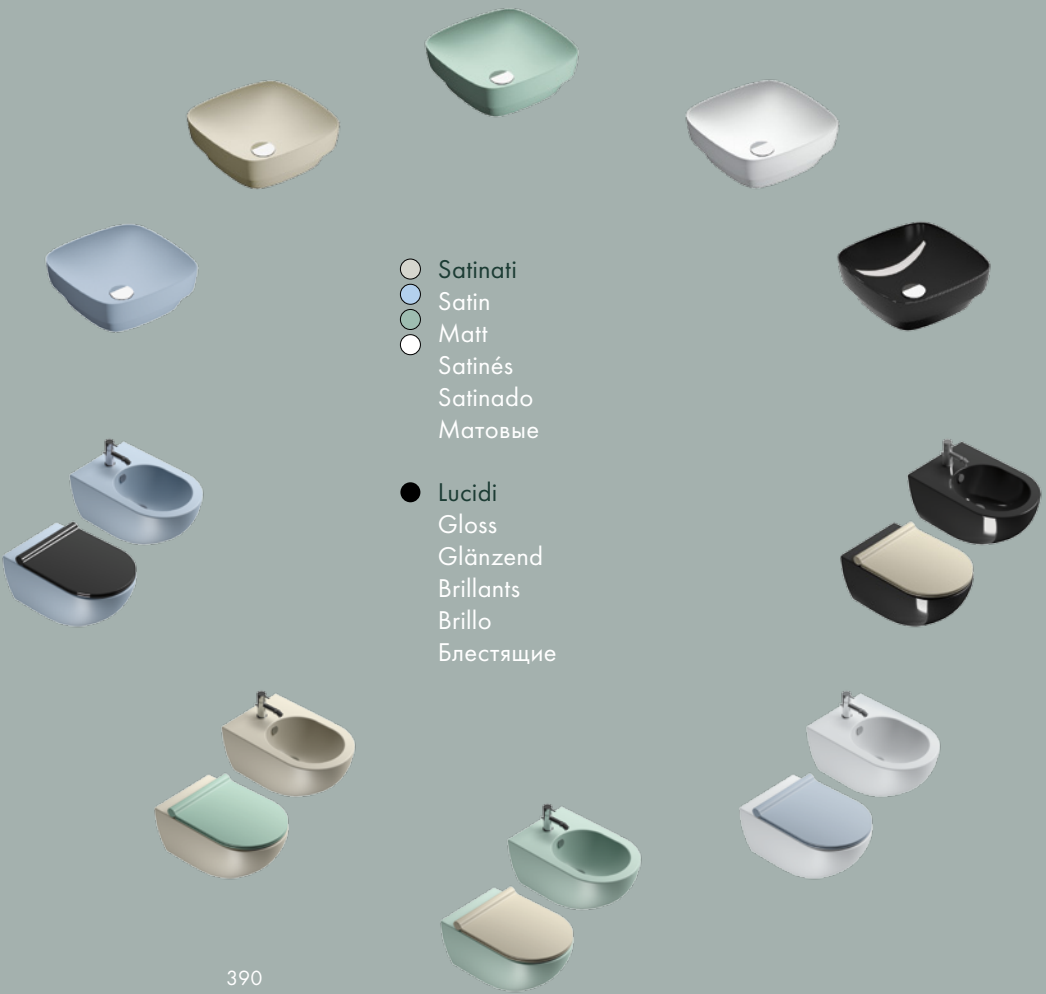
The satin colour WCs – green, blue, grey and white – have an external satin finish. To deliver the maximum hygiene and for easy cleaning, the interior (inside the pan) is glazed with Cataglaze®. Bidets are finished in satin throughout the whole surface.

Die farbigen WCs Grün, Hellblau, Grau und Weiß weisen außen die matte und innen die glänzende Cataglaze®- Verarbeitung auf, die bei der Reinigung und Hygiene der Oberflächen die größtmögliche Wirksamkeit gewährleistet. Bei den Bidets bleibt dagegen die gesamte Oberfläche mattiert.

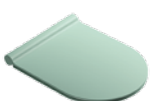
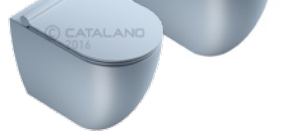
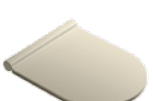
Les cuvettes WC vert, bleu, gris, blanc présentent une finition externe satinée et interne CATAGLAZE brillante qui garantit un maximum d'efficacité de nettoyage et d'évacuation. Le bidet sont traités internement en satiné.

Los Wc de color verde, azul, gris y blanco satinado, presentan el acabado externo satinado y el interno con el sistema Cataglaze® brillo que garantiza la maxima eficacia de limpieza y de higiene de la superficie. El bide mantiene el esmalte satinado sobre toda la superficie esmaltada.

Цветные унитазы зелёного, голубого, серого и белого цвета предлагают внешнюю сатинированную и внутреннюю полированную отделку Cataglaze®, которая гарантирует максимальную эффективность очистки и гигиены поверхности. А вот биде сохраняют сатинирование по всей поверхности изделия.



COLORI

65x42 cod.165GRLXVS 	65x42 cod.165GRLXAS 	65x42 cod.165GRLXGS 	65x42 cod.165GRLXBM 	65x42 cod.165GRLXNE 	54x35 cod.1VSF54RVS 1BSF54VS 	52x35 cod.1VPC52VS 1BIC52VS 	cod.5SCSTPVS 
60x40 cod.160GRLXVS 	60x40 cod.160GRLXAS 	60x40 cod.160GRLXGS 	60x40 cod.160GRLXBM 	60x40 cod.160GRLXNE 			
42x42 cod.142GRLXVS 	42x42 cod.142GRLXAS 	42x42 cod.142GRLXGS 	42x42 cod.142GRLXBM 	42x42 cod.142GRLXNE 	54x35 cod.1VSF54RAS 1BSF54AS 	52x35 cod.1VPC52AS 1BIC52AS 	cod.5SCSTPAS 
75x40 cod.175AGRLXVS 	75x40 cod.175AGRLXAS 	75x40 cod.175AGRLXGS 	75x40 cod.175AGRLXBM 	75x40 cod.175AGRLXNE 	54x35 cod.1VSF54RGS 1BSF54GS 	52x35 cod.1VPC52GS 1BIC52GS 	cod.5SCSTPGS 
65x40 cod.165AGRLXVS 	65x40 cod.165AGRLXAS 	65x40 cod.165AGRLXGS 	65x40 cod.165AGRLXBM 	65x40 cod.165AGRLXNE 			
60x38 cod.160AGRLXVS 	60x38 cod.160AGRLXAS 	60x38 cod.160AGRLXGS 	60x38 cod.160AGRLXBM 	60x38 cod.160AGRLXNE 	54x35 cod.1VSF54RBM 1BSF54BM 	52x35 cod.1VPC52BM 1BIC52BM 	cod.5SCSTPBM 
50x38 cod.150AGRLXVS 	50x38 cod.150AGRLXAS 	50x38 cod.150AGRLXGS 	50x38 cod.150AGRLXBM 	50x38 cod.150AGRLXNE 			
40x40 cod.140AGRLXVS 	40x40 cod.140AGRLXAS 	40x40 cod.140AGRLXGS 	40x40 cod.140AGRLXBM 	40x40 cod.140AGRLXNE 	54x35 cod.1VSF54RNE 1BSF54NE 	52x35 cod.1VPC52NE 1BIC52NE 	cod.5SCSTPNNE 